Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

3
SEPTEMBER 1958

SVØMMESPORT

DANSK SVØMME FORBUND

INDHOLD:

D. M. i svømning og udspring 1958

Polomesterskabet 1958

Danske juniormesterskaber 1958

Nordiske juniormesterskaber 1958

Herrelandskampen mod Norge

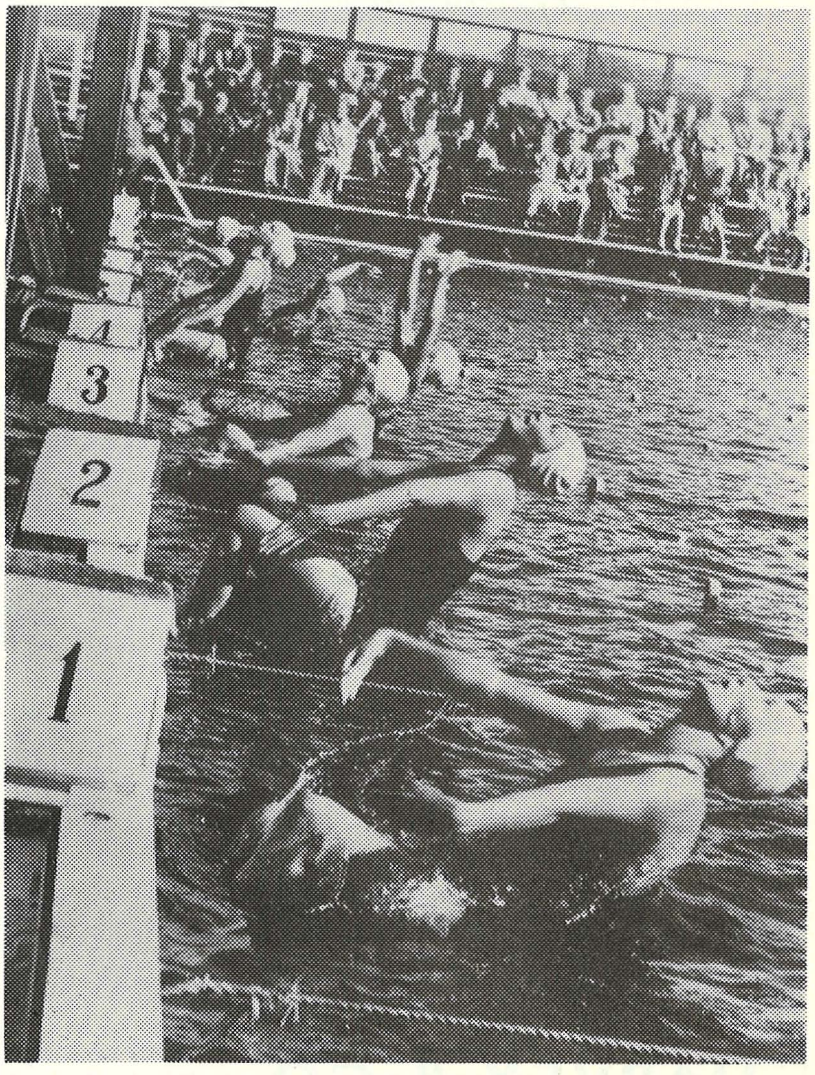
Unionsmestre 1958

De IX europamesterskaber i Budapest

Åbningen af Gladsaxe bad

Stævnet 6. juli 1958

Nye danske rekorder



Ovenstående billede af starten til DM i 100 m rygcrawl for damer viser med al ønskelig tydelighed, at flere af deltagerne reagerede alt for langsomt på startskuddet (der var ikke tale om tyvstart for de hurtige); her er der værdifulde tiendedele af sekunder at hente i fremtiden.

Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

NUMMER 3 — SEPTEMBER 1958

D. M. i svømning og udspring 1958

Årets mesterskaber udkæmpedes i Gladsaxe, Helsingør og Odense med hovedvægten lagt på Gladsaxe, hvis i idrætslig henseende velindrettede anlæg har fået en varm modtagelse af de københavnske svømmere og forhåbentlig resulterer i kraftig fremgang i de nærmest følgende år. Allerede 1959 står Danmark som arrangør af de nordiske mesterskaber og skulle helst ikke blot spille en statistrolle ved denne lejlighed. Flere af forrige års mestre blev detroniseret af yngre svømmere, man tør forhåbentlig heri se et tegn på voksende konkurrence blandt vore topsvømmere. Sluttelig kan vi dog ikke tilbageholde et hjertesuk over de forholdsvis svage tider i damernes crawlkonkurrencer og vil gerne efterlyse flittige og dygtige piger til at løfte arven efter Ragnhild Hveger, Karen Margrethe Harup og Greta Andersen m. fl.

Hvad springerne angår, kan det jo ikke skjules, at der stadig savnes bredde, desto glædeligere er det da, at kvaliteten er så god som nogensinde, bag resultaterne ligger et virkelig godt træningsarbejde.

Resultater:

DAMER:

100 m crawl: 1. Birte Munk, Triton, 1.12,4. — 2. Kirsten Strange, DKG, 1.12,5. — 3. Anne Palle, Sparta, 1.12,5. — 4. Gitte Nørbøge, AGF, 1.15,5. — 5. Inger Kjeldsen, DKG, 1.15,8. — 6. Sonja Jørgensen, Herning, 1.18,0. — og derefter i følgende orden: Birthe Fensdorff, Sparta, 1.18,8. — Lis B. Hansen, Loke, 1.20,3. — Elisabeth Ketelsen, Triton, 1.20,3 — Kirsten Johansen, DKG, 1.21,3. — Jytte Kühlmann, Sparta, 1.21,3. — Jytte Rasmussen, P.08, 1.22,9. — Helle Jacobsen, Sparta 1.23,3. — Alice Brunn, Triton, 1.24,2. — Birgit Hansen, DKG, 1.24,4. — Annemarie Lage, TII, 1.26,0.

400 m crawl: 1. Anne Palle, Sparta, 5.43,6. — 2 Birte Munk, Triton, 5.45,7. — 3. Gitte Nørbøge, AGF, 5.52,2. — 4. Ethel Ward Petersen, Triton, 5.55,7. — 5. Inger Kjeldsen, DKG, 5.56,2. — 6. Kirsten Strange, DKG, 6.08,1 — og derefter i følgende orden: Lis B. Hansen, Loke, 6.20,7. — Annemarie Lage, TII, 6.48,9.

800 m fri svømning: 1. Anne Palle, Sparta, 12.13,4. — 2. Gitte Nørbøge, AGF, 12.14,9. — 3. Ethel Ward Petersen, Triton, 12.29,0. — 4. Nini Henriksen, Søborg, 12.29,1. — 5. Bente Rytt, Svendborg, 13.16,9. — 6. Lis B. Hansen, Loke, 13.33,4.

100 m rygcrawl: 1. Ethel Ward Petersen, Triton, 1.17,6. — 2. Kirsten Michaelsen, Triton, 1.19,5. — 3. Inger Kjeldsen, DKG, 1.21,7. — 4. Rita Hansen, AGF, 1.24,5. — 5. Bente Lis Jensen, AGF, 1.24,7. — 6. Kirsten Strange, DKG, 1.28,2 — og derefter i følgende orden: Bente Rytt, Svendborg, 1.28,6 — Birgit Hansen, DKG, 1.31,0 — Mona Jensen, DKG, 1.31,2 — Birthe Fensdorff, Sparta, 1.36,4 — Lis B. Hansen, Loke, 1.43,0.

100 m butterfly: 1. Linda Petersen, Frem, 1.27,2. — 2. Nini Henriksen, Søborg, 1.29,2. — 3. Kirsten Strange, DKG, 1.31,4. 4. Inger Kjeldsen, DKG, 1.34,3. — 5. Kirsten Bøg Jensen, Frem, 1.39,0. — 6. Lizzie Hansen, Søborg, 1.44,2 — og derefter Kirsten Michaelsen, Triton, 1.45,0.

100 m brystsvømning: 1. Inge Andersen, Svendborg, 1.25,8. — 2. Dorrit Kristensen, AGF, 1.27,4. — 3. Linda Petersen, Frem, 1.27,8. — 4. Kirsten Bøg Jensen, Frem, 1.29,7. — 5. Inge Thorsen, DKG, 1.30,0. — 6. Birgit Nielsson, AGF, 1.33,5 — og derefter i følgende orden: Vivi Beyer, P.08, 1.36,3 — Bodil Holle, Triton, 1.38,0 — Gudrun Bjarnholt, Sparta, 1.38,1 — Helen Andersen, KSG, 1.44,5.

200 m brystsvømning: 1. Inge Andersen, Svendborg 3.02,6. 2. Dorrit Kristensen, AGF, 3.05,0. — 3. Linda Petersen, Frem, 3.05,5. — 4. Inge Thorsen, DKG, 3.13,2. — 5. Vivi Beyer, P.08, 3.22,6. — 6. Gudrun Bjarnholt, Sparta, 3.29,0 — og derefter Bodil Holle, Triton, 3.33,4.

Udspring fra 3 m vippe: 1. Birgit Weygaard, KSG, 121,30 p. — 2. Hanna Laursen, KSG, 113,87 p. — 3. Bende Velin, KSG, 110,90 p. — 4. Judy Hansen, KSG, 104,07 p.

Tårnspring: 1. Bende Velin, KSG, 82,65 p. — 2. Hanna Laursen, KSG, 73,32 p. — 3. Birgit Weygaard, KSG, 66,22 p.

Bjergning: 1. Rita Hansen, AGF, 1.36,5. — 2. Birgit Nielsson, AGF, 1.37,3. — 3. Sonja Jørgensen, Herning, 1.40,5. — 4. Lis B. Hansen, Loke, 1.51,0. — 5. Birgit Hansen, DKG, 1.52,0

Holdkapsvømning, 4 x 100 m crawl: 1. Triton 4.55,1. — 2. Dansk Kvinde-Gymnastikforening 5.03,5. — 3. Sparta 5.14,7.

Holdkapsvømning, 4 x 100 m tv. svømning: 1. Dansk Kvinde-Gymnastikforening 5.38,6 (Dansk langbane-rekord). — 2. Triton 5.47,8. — 3. Sparta 6.06,6. — 4. Søborg Idrætsforening 6.28,5.

HERRER

100 m crawl: 1. Lars Larsson, P.08, 1.00,0. — 2. Jørgen Nielsen, DMG, 1.03,0. — 3. Gunnar Sørensen, Ålborg, 1.06,6. — 4. Hans Otto Madsen, Triton, 1.07,0. — 5. Kurt Christensen, P.08, 1.08,6. — 6. Poul Tonø, Hermes, 1.08,6 — og derefter Erik Christensen, P.08, 1.09,1 og Bent Jardrup, Triton, 1.12,7.

200 m crawl: 1. Lars Larsson, P.08, 2.16,3. — 2. Arne Hesselgreen, Hermes, 2.26,4. — 3. Jørgen Nielsen, DMG, 2.28,8. — 4. Søren Klerens, Nakskov, 2.29,1. — 5. Kurt Christensen, P.08, 2.34,5. — 6. Svend Mikkelsen, P.08, 2.35,0 — og derefter Peter Krauss Jensen, P.08, 2.43,1 — Arne Marcussen, Sparta, 2.46,6.

400 m crawl: 1. Lars Larsson, P.08, 4.53,5. — 2. Arne Hesselgreen, Hermes, 5.14,8. — 3. Søren Klerens, Nakskov, 5.16,3. 4. Robert Andersen, Hermes, 5.19,4. — 5. Hans Otto Madsen, Triton, 5.36,9. — 6. Svend Mikkelsen, P.08, 5.39,0 — og derefter Arne Marcussen, Sparta, 5.48,9 — Poul Tonø, Hermes, 6.07,0.

1500 m fri svømning: 1. Lars Larsson, P.08, 20.25,6. — 2. Arne Hesselgreen, Hermes, 20.43,0. — 3. Søren Klerens, Nakskov, 21.56,5. — 4. Ove Krogsbøll, P.08, 22.47,9. — 5. Svend Mikkelsen, P.08, 23.10,7.

100 m rygcrawl: 1. Robert Andersen, Hermes, 1.13,1. — 2. Svend Mikkelsen, P.08, 1.14,1. — 3. Vagn Petersen, Svendborg, 1.16,3. — 4. Jan Johansen, Hermes, 1.17,2. — 5. Bjarne Hvidtfeldt, P.08, 1.17,7. — 6. Arne Holdt, AGF, 1.18,5 — og derefter Erik Holm, DMG, 1.22,1.

200 m butterfly: 1. Arne Hesselgreen, Hermes, 2.51,6. — 2. Ove Krogsbøll, P.08, 2.58,8. — 3. Arne Holdt, AGF, 3.17,0.

100 m brystsvømning: 1. Bjørn Jul Christiansen, DMG, 1.18,0. — 2. Benny Pedersen, Hermes, 1.19,0. — 3. Werner Schwertfeger, AGF, 1.22,7. — 4. René Heitmann, KSG, 1.22,7. — 5. Svend Jørgensen, Frem, 1.24,1. — 6. Jørgen Andersen, Hermes, 1.27,7 — og derefter Kaj Rasmussen, P.08, 1.28,2 — Gert Elmark, Hermes, 1.28,5 — Tage Christensen, Loke, 1.31,7 — Per Illum, P.08, 1.31,7.

200 m brystsvømning: 1. Benny Pedersen, Hermes, 2.52,6. — 2. Bjørn Jul Christiansen, DMG, 2.52,6. — 3. Werner Schwertfeger, AGF, 2.55,5. — 4. René Heitmann, KSG, 2.57,0. 5. Svend Jørgensen, Frem, 3.02,4. — 6. Kaj Rasmussen, P.08, 3.03,3 — og derefter Jørgen Andersen, Hermes, 3.03,4 — Arne Holm Nielsen, Silkeborg, 3.05,1 — Gert Elmark, Hermes, 3.08,6 — Tage Christensen, Loke, 3.11,4 — Per Illum, P.08, 3.22,4 — Bjarne Hvidtfeldt, P.08, 3.22,5.

Udspring fra 3 m vippe: 1. Helge Hansen, Frem, 129,50 p. — 2. Axel Thygesen, Ålborg, 107,45. — 3. Søren Svejstrup, Hermes, 107,10. — 4. Helge Lohmann, Frem, 98,92. — 5. Willy Sørensen, Frem, 86,83. — 6. Tommy Quie, AGF, 85,05.

Tårnspring: Søren Svejstrup, Hermes, 130,62. — 2. Axel Thygesen, Ålborg, 118,28. — 3. Helge Lohmann, Frem, 113,08. — 4. Willy Sørensen, Frem, 103,98.

Bjergning: 1. Allan Darling, Sparta, 1.28,5. — 2. Jens Enoksen, USG, 1.28,6. — 3. Bent Eisensee, Frem, 1.30,0. — 4. Alex Eriksen, 1900, 1.30,6. — 5. René Heitmann, KSG, 1.28,6. — 6. Gert Elmark, Hermes, 1.34,0 — og derefter Arvid Asp, Køge, 1.35,8 — Jørgen Andersen, Hermes, 1.36,0 — Knud Jørgensen, AGF, 1.36,4.

Holdkapsvømning, 4 x 200 m crawl: 1. P.08 9,45,6 (Dansk langbane-rekord). — 2. Hermes 10.09,4.

Holdkapsvømning, 4 x 100 tv. svømning: 1. Hermes 4.50,7. — 2. P.08 4.51,6.

Vandpolo: 1. Triton. — 2. Sparta. — 3. USG. (Se iøvrigt nedenfor).

O. Joh.

Polomesterskabet 1958

Der var tradition over årets mesterskabsstævne — forstået på den måde —

at det atter i år foregik i Helsingør,
at det for 21. gang (ud af 23 mulige) var Triton, der løb af med titlen,
at vandet var hundekoldt, og
at spillestandarden desværre ikke hævede sig op over det absolut jævne!

Turneringens deltagende hold var Københavns nr. 1, 2 og 3 — henholdsvis Triton, USG og Sparta — og AGF som bedste provinshold. Med 16 mål mod kun 3 affærdigede Triton sine tre modstandere gennem et solidt holdspil, hvor angrebet — Leif Christiansen, Jens Møller og Karl Ebbe — var knapt så målfarligt som tidligere år; men forsvaret med Finn Jensen som den store organisator og energiske Hans Otto Madsen og solide Helge Ryeskov gav til gengæld ikke modstanderne mange chancer for at score hos Poul Friis, der vel nok her i sin »høje« alder har haft sin allerbedste sæson, der da også blev belønnet med debut på landsholdet mod Norge.

Mesterskabernes nr. 2 blev for mange noget uventet Sparta; men det kolde vand har altid været spartanerne en god forbundsfælle mod arvefjenden USG, der af mange var tippet som nr. 2. Det slog heller ikke fejl, selv om Sparta måtte »nøjes« med 4—4 efter en særdeles spændende kamp. Spartas medaljetagere var: Hans Chr. Jensen, Thorkild Barnkob, Ole Jensen, Knud Gleie, Arne Marcussen, Kai Warming og Holger Riise.

USG nåede altså ikke det ved DM, som var ventet efter en god indsats ved de københavnske mesterskaber; alt for mange chancer blev sløset væk af febrilske angribere, samtidig med, at et ret stillestående forsvar gav for store blottelser. USG's hold på 3. pladsen var: Torben Balstrup, Leif Lundgreen, Poul Kurtzhals, Ole Thomassen, Holstein Rathlou, Gorm Nielsen og Ole Lambert.

AGF, der i 1957 blev nr. 3, måtte i år nøjes med 4. pladsen efter at have lidt tre store nederlag; det var både tekniske og taktiske mangler, der prægede de unge århusianere, men fremtid er der i holdet, og når først spillerne får lagt soldatertid og studier bag sig, kan en helstøbt træningsindsats sikkert gøre holdet farligt for de allerbedste. AGF's mesterskabsdeltagere var: Werner Schwertfeger, Ove Iversen, Richard Møller, Carsten Grønlund, Knud Jørgensen, Finn Abildskov og Finn Nielsen.

Turneringens forløb fremgår af nedenstående kampskema:

	Triton	Sparta	USG	AGF	Mål	Points	Nr.
Triton		4-0	6-2	6-1	16-3	6	1
Sparta	0-4		4-4	8-1	12-9	3	2
USG	2-6	4-4		6-2	12-12	3	3
AGF	1-6	1-8	2-6		4-20	0	4

K. W.

Danske juniormesterskaber 1958

Hillerød 9. august 1958.

Da det nye friluftsbad Vestbad i Brøndbyerne ikke var klar til et stævne af større dimensioner, blev DJM forlagt til Hillerøds dejlige friluftsbad, hvor forbundet ofte før har søgt hen. Og lad det være sagt her, at mere hjælpsom og omhyggelig assistance end den, som Frederiksborg Svømme-Klubs bestyrelse yder, skal man søge længe efter; alt er i god orden i rette tid, afspærring og reklame perfekt, vandet dejligt varmt og omklædningsforhold ideelle i selve skolebygningen, hvortil badet hører.

Juniormesterskaberne blev for første gang afholdt efter de nye bestemmelser, hvor 400 m crawl ligesom tidligere 1500 m fri svømning blev afviklet samtidig med DM, det samme var gældende for det nye mesterskab: 800 m fri svømning for kvindelige juniorer.

Det var fra en enkelt side ment, at det ville medføre flere rejseudgifter for klubber med tilrejsende deltagere f.s.v. angår DJM, men det viste sig, at de juniorer, som var tilmeldt DJM, også alle var tilmeldt DM, så der blev ikke tale om ekstra rejser.

Idrætsligt set blev juniormesterskabernes hovedstævne vellykket, der var tempo fra først til sidst, da ingen skulle ud i en ny konkurrence den næste dag, og det blev atter i år en triumf for provinsen, idet fordelingen af de 14 mesterskaber for juniorer ser således ud:
kvindelige juniorer: 4 til provinsen og 3 til København,
mandlige juniorer: 4 til provinsen og 3 til København.

Provinsens deltagelse var fyldig i så godt som alle discipliner, og forbundet takker provinsforeningerne for det offer, som bringes ved disse juniormesterskaber. Men vi synes jo heller ikke, at ofret er forgæves, når flertallet af mesterskaberne går til klubber uden for Storkøbenhavn. Der var i år over 40 deltagere fra provinsklubberne, og kvaliteten var fin, så fin, at KSUs klubber trods næsten det dobbelt antal tilmeldte for pigernes vedkommende lå omtrent lige i placeringer, medens provinsens drenge lå noget efter KSUs svømmere blandt de 6 bedste.

DJM 1959 vil formentlig blive afholdt i Herning, der har søgt om dette arrangement, men de endelige forhandlinger om stævnet og indkvarteringsforholdene kan naturligvis bringe vanskeligheder; vi er dog overtydet om, at der er god vilje hos Herning-folkene.

Resultater:

KVINDELIGE JUNIORER:

100 m crawl: 1. Kirsten Strange, DKG, 1.11,2. — 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 1.11,2. — 3. Sonja Jørgensen, Herning, 1.14,5. — 4. Gitte Nørbøge, AGF, 1.14,5. — 5. Karin

Lentz, Brøndersley, 1.14,6. — 6. Birthe Fensdorff, Sparta, 1.15,8 — derefter Bente Rytt, Svendborg, 1.16,6 — Eva Henriksen, OSLF, 1.16,7 Elisabeth Ketelsen, Triton, 1.16,8 — Kirsten Johansen, DKG, 1.17,3 — Lis Jensen, P.08, 1.17,7 — Jytte Kühlmann, Sparta, 1.18,1 — Birgit Nielsen, Nakskov, 1.19,8 — Jytte Rasmussen, P.08, 1.20,0 — Annemarie Lage, TII, 1.22,3 — Mona Jensen, DKG, 1.22,6 — Helle Jacobsen, Sparta, 1.22,6 — Bente Lange, Sparta, 1.23,2 — Tove Jørgensen, DKG, 1.23,6 — Birgit Hansen, DKG 1.24,0.

400 m crawl: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 5.52,2. — 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 5.55,7. — 3. Kirsten Strange, DKG, 6.08,1. — 4. Bente Rytt, Svendborg, 6.08,9. — 5. Elisabeth Ketelsen, Triton, 6.15,0. — 6. Lis Jensen, P.08, 6.20,8 — derefter Kirsten Johansen, DKG, 6.40,3 — Birthe Fensdorff, Sparta, 6.46,4 — Alice Bruun, Triton, 6.46,5 — Annemarie Lage, TII, 6.48,9 — Vivi Frørup Nielsen, DKG, 6.52,4.

100 m rygcrawl: 1. Ethel Ward Petersen, Triton, 1.17,7. — 2. Kirsten Michaelsen, Triton, 1.18,2. — 3. Rita Hansen, AGF, 1.21,5. — 4. Kirsten Strange, DKG, 1.22,5. — 5. Clary Breiting, Svendborg, 1.25,4. — 6. Elisabeth Ketelsen, Triton, 1.25,8 — derefter Lis Jensen, P.08, 1.28,4 — Mona Jensen, DKG, 1.30,8 — Birgit Hansen, DKG, 1.31,3 — Lis R. Christensen, DKG, 1.32,4 — Yvonne Mortensen, Søborg, 1.32,4 — Birte Fensdorff, Sparta, 1.33,4 — Jytte Kühlmann, Sparta, 1.37,0 — Hanne Mogensen, Sparta, 1.44,3.

100 m butterfly: 1. Linda Petersen, Frem, 1.24,0. — 2. Kirsten Strange, DKG, 1.25,8. — 3. Kirsten Bøg Jensen, Frem 1.33,2. — 4. Karin Lentz, Brøndersley, 1.37,4. — 5. Grete Nielsen, Nakskov, 1.37,9. — 6. Helle Jacobsen, Sparta, 1.38,8 — derefter Lizzi Hansen, Søborg, 1.42,7 — Tove Jørgensen, DKG, 1.43,4 — Birgit Hansen, DKG, 1.50,8.

200 m brystsvømning: 1. Inge Andersen, Svendborg, 2.59,1. — 2. Linda Petersen, Frem, 3.03,1. — 3. Kirsten Bøg Jensen, Frem, 3.04,1. — 4. Inge Thorsen, DKG, 3.14,9. — 5. Lis Lehgaard Madsen, Svendborg, 3.17,5. — 6. Jette Rasmussen, Brøndersley, 3.18,0 — derefter Vivi Beyer, P.08, 3.22,9 — Gudrun Bjarnholt, Sparta, 3.24,0 — Jytte Christensen, AGF, 3.24,6 — Grete Lange, Sønderborg, 3.27,7 — Vibeke Dige Nielsen, Sparta, 3.32,7 — Inge B. Petersen, Triton, 3.33,7.

800 m fri svømning: 1. Gitte Nørbøge, AGF, 12.14,9. — 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 12.29,0. — 3. Bente Rytt, Svendborg, 13.16,9. — 4. Kirsten Johansen, DKG, 13.43,4. — 5. Birgit Hansen, DKG, 14.34,3.

Udspring fra 3 m vippe: 1. Kirsten Velin, KSG, 52,35 p. — 2. Merete Mathiasson, Triton, 49,68 p. — 3. Conni Christensen, KSG, 43,62 p. — 4. Inger Petersen, Kvik, 41,78 p.

MANDLIGE JUNIORER:

100 m crawl: 1. Søren Klerens, Nakskov, 1.04,0. — 2. Jan Johansen, Hermes, 1.04,1. — 3. Henning Hansen, OSLF, 1.06,1. — 4. Claus Rode, Hermes, 1.07,5. — 5. Lars Krauss Jensen, P.08, 1.09,9. — 6. H. Juul Hansen, Hermes, 1.10,0.

400 m crawl: 1. Søren Klerens, Nakskov, 5.16,3. — 2. Jan Johansen, Hermes, 5.38,8. — 3. Peter Krauss Jensen, P.08, 5.39,4. — 4. Henning Hansen, OSLF, 5.40,7. — 5. Hans J. Jensen, Sparta, 5.45,6. — 6. Lars Krauss Jensen, P.08, 5.46,9.

100 m rygcrawl: 1. Jan Johansen, Hermes, 1.17,0. — 2. Søren Klerens, Nakskov, 1.19,4. — 3. Peter Krauss Jensen, P.08, 1.21,7. — 4. Claus Rode, Hermes, 1.22,9. — 5. Erik Holm, DMG, 1.22,9. — 6. Lars K. Jensen, P.08, 1.23,5.

100 m butterfly: 1. Jan Johansen, Hermes, 1.15,3. — 2. Peter Krauss Jensen, P.08, 1.18,3. — 3. Jørgen Andersen, Hermes, 1.20,2. — 4. Hans J. Jensen, Sparta, 1.27,4.

200 m brystsvømning: 1. René Heitman, KSG, 2.51,6. — 2. Jørgen Andersen, Hermes, 2.56,5. — 3. Ole Larsen, Svendborg, 2.59,5. — 4. Erik Frederiksen, Hermes, 3.00,3. — 5. Niels Bjørndal, AGF, 3.00,6. — 6. P. Tindal Christensen, Ærs, 3.02,4. — derefter Per Christiansen, Silkeborg, 3.03,9 — Tage Christensen, Loke, 3.05,3 — Jens Erik Petersen, OSLF, 3.05,3 — Jarl Jensen, Triton, 3.06,8 — Per Aaby Pallesen, Ærs, 3.09,8 — Torben Petersen, Nakskov, 3.13,1 — Ingolf Petersen, P.08, 3.22,9.

1500 m fri svømning: 1. Søren Klerens, Nakskov, 21.56,5. — 2. Hans J. Jensen, Sparta, 22.45,0. — 3. Jan Johansen, Hermes, 22.56,0. — 4. Peter Krauss Jensen, P.08, 22.59,5. — 5. Jørgen Andersen, Hermes, 23.19,8. — 6. Erik Holm, DMG, 23.32,9 — og derefter Henning Hansen, OSLF, 23.58,8.

Udspring fra 3 m vippe: Poul Lægsgaard, Herning, 49,57 p. — 2. Bent Lindblad, KSG, 43,98 p.

F. B.

Nordiske juniormesterskaber 1958

NJM blev en stor sejr for svenskerne. De opnåede 14 guld-, 8 sølv- og 7 broncemedaljer. For Finland var tallene: 1, 3 og 1, Island fik ved kun 2 deltagere: 3 sølv- og 1 bronce, Norge blev ikke placeret blandt de 3 første, og endelig fik vi: 1 mesterskab og 3 sølv og 2 bronce.

Sverige stillede med 2 deltagere i hver disciplin, og resultaterne fra deres juniormesterskaber viser, at de også har bredde i svømningen, og da forholdene, i hvert fald i Finland og Norge, ligger som hos os, må man være forberedt på, at Sverige vil dominere i nordisk svømning en årrække. Vort hold deltog ikke i spring og med kun een deltager i de to 400 m-løb, og to butterfly-løb samt i 100 m rygcrawl for drenge.

Det danske hold bestod af: Inge Andersen, Linda Pedersen, Gitte Nørbøge, Kirsten Strange, Kirsten Michaelsen og Ethel Ward Petersen, Søren Klerens, Tage Christensen, René Heitman, Jørgen Andersen og Jan Johansen.

Fredag formiddag blev vi fulgt til Malmøbåden af KSU's formand og af Kirsten Brun Olsen, der p. g. a. sygdom ikke kunne indtage sin plads på holdet.

Turen gik med højt humør, og det eneste sure ansigt, jeg så, var tjenerens ved det bord på båden, hvor vi spiste vor medbragte frokost. Der var reserveret plads i de 3 tog, vi skulle benytte under den noget ensformige rejse. DSF's formand var rejst i forvejen for at nå til et kongresmøde i Nordisk Svømme-Forbund, og næstformanden havde lagt noget af sin ferie i Kalmar og var ligeledes til dette møde. Vi blev derfor modtaget i Kalmar af fruerne Borre og Else Jacobsen-Baade, samt af den vordende mestersvømmer Ole. Disse førte holdet til Hotel Continental, hvor vi blev indkvarterede. Lige i nærheden lå vores spisested, Gillets Bar, en selvbetjeningsrestaurant, hvor maden var god og så rigelig, at selv Jørgen blev mæt, og efter en lille tur i den smukke, minderige by gik holdet til køjs.

Næste formiddag tog vi ud til Långviksbadet for at »prøve vandet«. Badet ligger på et stormomsuset næs lidt uden for byen. Den ene side er bassinet er åbent ud mod Østersøen. Banelængden: 25 m. — Vandet var mørkt og grumset — 17 grader varmt, og da det blæste godt begge stævnedagene, var der en del bølgeskvulp. Nogle af vore svømmere klagede over de glatte endevægge i bassinet, men det er deres fejl, hvis de under træningen har gjort sig til vane at tage fat i renden.

Helt ringe kan forholdene nu ikke have været. Der blev de 2 stævnedage sat 7 nye NJM-rekorder, den ene var tilmed svensk rekord, og de svenske pigers holdkapsvømning gav landsholdsrekord.

Kun de af løbene, der er af særlig interesse for os skal omtales. Iøvrigt henvises til resultatlisten.

I 100 m rygcrawl blev Ethel klart slået af Gullbritt Jönsson, som hun havde vundet over 9 dage forinden i Gladsaxe. Den svenske pige startede ikke som svensk favorit; denne, Monica Öberg, nåede ind lige før Kirsten.

I 200 m brystsvømning opnåede René kun en tredieplads. Han er for lidt stævnevant og taber modet, når han ikke ligger i spidsen. Jørgen var som sædvanlig uberegnelig. Han kan svømme meget bedre.

I butterfly overraskede Linda ved at give svenskernes nr. 2 en knaldhård kamp til det sidste, og med lidt hurtigere fremføring af armene ved mål, havde hun reddet en andenplads. Hun kan blive en fin butterflysvøm-

merske, men har ved starten et lille bitte brystsvømningstag. Det er ulovligt, og det skal væk. Og medens vi er ved butterfly. Tage blev diskvalificeret både i individuel og i holdkap. I begge tilfælde førte han armene frem under vandet. Det var først fjerde gang, Tage svømmede butterfly, og han er slet ikke fortrolig med denne svømmeart. Ved udtagelsen svømmede han pænt, og følgelig kan han gøre det igen. Han stillede ikke op ved DJM, men jeg håber han atter får mod til at gå i gang med denne svømmeart, for vi trænger til mange butterflysvømmere, men de skal svømme korrekt. Dette er en henstilling til svømmere, trænere og dommere.

Inge Andersen

Unionsmestre 1958

HERRER: Disciplin:	FSU:		JSU:	
100 m crawl	Vagn Petersen, Svendborg	1.05,7	Gunnar Sørensen, ÅS	1.05,5
200 m crawl			samme	2.29,3
400 m crawl	Vagn Petersen, Svendborg	5.28,4	Hardy Holck, HSC	5.31,4
1500 m crawl	samme	23.45,0	Poul Norfast, Vedsted	22.49,8
100 m brystsvømning	Svend Jørgensen, Frem, Odense	1.19,4	Werner Schwertfeger, AGF	1.20,6
200 m brystsvømning	samme	2.53,2	samme	2.57,0
100 m butterfly	Knud Bramby, Svendborg	1.20,0		
200 m butterfly			Arne Holdt, AGF	3.16,4
100 m rygcrawl	Vagn Petersen, Svendborg	1.15,1	samme	1.15,9
50 m fri sv. + 50 m bjergn.	Bent Eisensee, Frem, Odense	1.24,1	Alex Eriksen, 1900	1.27,2
4 x 100 m tvungen svømning	Svendborg	5.17,1	AGF	5.23,5
4 x 50 m crawl	samme	1.57,5		
4 x 200 m crawl			AGF	12.47,0
Udspring fra 3 m	Helge Hansen, Frem, Odense, p.	262,30	Axel Thygesen, AGF p.	317,30
Tårnspring	Helge Lohmann, Frem, Odense p.	239,90	samme p.	317,90
Vandpolo	OSLF		AGF	

DAMER: Disciplin:				
100 m crawl	Bente Rytt, Svenborg	1.15,0	Gitte Nørbøge, AGF	1.14,0
400 m crawl	samme	6.04,4	samme	5.53,5
800 m crawl			samme	12.42,0
100 m brystsvømning	Inge Andersen, Svendborg	1.21,5	Dorrit Kristensen, AGF	1.26,2
200 m brystsvømning	Linda Petersen, Frem, Odense	2.57,8	samme	3.03,6
100 m butterfly	samme	1.22,0	samme	1.35,6
100 m rygcrawl	Bente Rytt, Svendborg	1.21,5	Rita Hansen, AGF	1.22,6
50 m fri sv. + 50 m bjergn.	Linda Petersen, Frem, Odense	1.42,5	Birgit Nielsen, AFG	1.33,6
4 x 100 m tvungen svømning	Frem, Odense	5.42,5	AGF	6.10,3
4 x 100 m crawl	samme	5.12,3	samme	5.59,6
Udspring fra 3 m				
Tårnspring				
4 x 50 m crawl	Frem, Odense	2.16,4		

I 200 m brystsvømning indfriede Inge og Linda vore forventninger. Det er altid en fornøjelse at se på Inges glidende, tilsyneladende ubesværede, stil. Heldigvis har hendes træner den rette forståelse af denne, og man må håbe, hun holder sig til ham og ikke tager hensyn til alle de råd, en ung lovende svømmer vil modtage fra mer eller mindre kompetent side. Jeg vil selvfølgelig straks give hende et. Det drejer sig om Inges kostplan. Den hedder simpelthen: is og jordbær, jordbær og is. »Ellers får jeg hjemvé,« siger Inge, men den går ikke i længden.

Vi vandt naturligvis indmarchen, fordi vore dragter er de smukkeste, men svenskernes er varmere, og i særdeleshed vandt vi udmarchen, fordi Baade lynhurtigt fik anbragt fanebæreren i spidsen for det danske hold. Holden skulle nemlig ud samme vej, de var kommet ind, og der var ikke plads til at svinge.

Det var bemærkelsesværdigt ved vore svømmere, som iøvrigt ved de fleste danske svømmere, at se dem komme op af vandet efter en kamp. Glade, friske og ubesværede hopper de op. Gerne med en vittighed på læben. Der er ikke noget med at ligge og puste og snappe efter vejret; men det at svømme sig ud, giver nu alligevel et bedre resultat.

Umiddelbart efter søndagens stævne havde svenskerne arrangeret en flot og stilig banket i Teaterkällaren — den lå på første sal — men da dansen skulle begynde, måtte vi afsted til toget.

Også på hjemvejen var humøret højt, og holdet blev rystet godt sammen.

Resultater:

400 m crawl — mandlige juniorer: 1. L.E. Bengtsson, Sverige, 4.47,6. — 2. Bengt Nordvall, Sverige, 4.54,9. — 3. Kari Haavisto, Finland, 4.56,9. — 4. Søren Klerens, Danmark, 5.20,2. — 5. Svein Larsen, Norge, 5.21,1. — 6. Sven Arntzen, Norge, 5.32,5.

100 m butterfly — kvindelige juniorer: 1. Kristina Larsson, Sverige, 1.15,2 (NJM-rekord). — 2. Tanya Nilsson, Sverige, 1.25,2. — Linda Petersen, Danmark, 1.25,6.

Tårnspring — kvindelige juniorer: 1. Ann-Britt Wahlström, Sverige, 39,34. — 2. Enel Nöu, Sverige, 38,16.

100 m rygcrawl — kvindelige juniorer: 1. Gullbritt Jönsson, Sverige, 1.15,1 (svensk og NJM-rekord). — 2. Ethel W. Petersen, Danmark, 1.17,2. — 3. Monica Öberg, Sverige, 1.17,7. — 4. Kirsten Michaelsen, Danmark, 1.18,0.

200 m brystsvømning — mandlige juniorer: 1. L. G. Alm, Sverige, 2.50,9. — 2. Lars-Göran Öhlin, Sverige, 2.51,9. — 3. René Heitmann, Danmark, 2.54,8. — 4. Ragnvald Falch, Norge, 2.56,1. — 5. Henrik Renvall, Finland, 2.56,1. — 6. Jørgen Andersen, Danmark, 2.59,3.

3 m spring — mandlige juniorer: 1. Johnny Hellström, Sverige, 72,38. — 2. Pekka Heinonen, Finland, 68,75. — 3. Göran Lundqvist, Sverige, 62,85. — 4. Leif Hjertås, Norge, 49,33.

100 m crawl — kvindelige juniorer: 1. Birgitta Eriksson, Sverige, 1.06,7 (NJM-rekord). — 2. Augusta Torsteinsdottir, Island, 1.06,9. — 3. Karin Larsson, Sverige, 1.06,9. — 4. Kirsten Strange, Danmark, 1.12,8. — 5. Ethel W. Petersen, Danmark, 1.15,6. — 6. Ellen Larsen, Norge.

4 x 100 m medley — mandlige juniorer: 1. Sverige 4.41,1 (NJM-rekord). — 2. Finland 4.50,2. — Danmark diskv.

400 m crawl — kvindelige juniorer: 1. Barbro Andersson, Sverige, 5.19,8 (NJM-rekord). — 2. Bibbi Segerström, Sverige 5.13,8. — 3. Augusta Torsteinsdottir, Island, 5.37,8. — 4. Gitte Nørbøge, Danmark, 5.48,9.

100 m crawl — mandlige juniorer. 1. P. O. Lindberg, Sverige, 0.59,7. — 2. Bengt Furberg, Sverige, 1.00,6. — 3. Gudmundur Gislason, Island, 1.01,2. — 4. Kari Haavisto, Finland, 1.01,9. — 5. Svein Larsen, Norge, 1.02,1. — 6. Pekka Lukkarinen, Finland, 1.03,6.

Tårnspring — mandlige juniorer: 1. Pekka Heinonen, Finland, 59,48. — 2. Johnny Hellström, Sverige 59,05. — 3. Göran, Lundqvist, Sverige, 57,20.

Nedenstående sammenstilling af årets unionsmestre er at opfatte som et forsøg, der kan videreføres i de kommende år, hvis unionerne er interesseret heri. Listen er jo unægtelig temmelig uensartet som følge af, at de enkelte unioner ikke gennemfører mesterskaber i alle de discipliner, hvori der afholdes danske mesterskaber, eventuelt ikke afvikler noget unionsmesterskab som følge af manglende tilslutning. Endeligt må det ved en vurdering af resultaterne huskes, at der kan være svømmet enten i et 25 m eller et 50 m bassin.

O. J.

KSU		LFSU		SSU:	
Lars Larsson, P.08	0.58,9	Søren Klerens, Nakskov	1.03,5	Finn Hviid, Frederiksborg	1.10,8
samme	2.08,0	samme	2.20,0		
samme	4.42,5			Fritz Jensen, Sorø	6.28,3
samme	20.36,0				
Bj. Jul Christiansen, DMG	1.14,2	Torben Petersen, Nakskov	1.29,5		
samme	2.43,3	samme	3.13,4	Arvid Asp, Køge	3.12,2
Arne Hesselgreen, Hermes	2.45,3				
Robert Andersen, Hermes	1.10,0	Henning From, Nakskov	1.19,7	Jens E. Rasmussen, Vordingborg	1.27,5
Jens Enoksen, USG	1.25,4	Palle Bendtsen, Nakskov	1.52,1	Arvid Asp, Køge	1.45,0
Hermes	4.43,1				
DMG	1.50,2	Nakskov	2.09,0	Vordingborg	2.14,4
P.08	9.34,5				
Søren Svejstrup, Hermes	p. 121,97				
samme	p. 116,32				
Triton				Helsingør	
Kirsten Bruun Olsen, DKG	1.10,5	Birgit Nielsen, Nakskov	1.17,2	Trudi Christensen, Helsingør	1.20,6
samme	5.44,4			Lis Omø Jacobsen, Helsingør	6.45,5
Anne Palle, Sparta	12.21,4				
Inge Thorsen, DKG	1.27,3	Jytte Christensen, Nakskov	1.32,8		
samme	3.06,1	samme	3.19,8	Alice Olsen, Korsør	3.36,2
Nini Henriksen, Søborg	1.24,8				
Ethel Ward Petersen, Triton	1.15,5	Birgit Nielsen, Nakskov	1.33,2	Trudi Christensen, Helsingør	1.32,8
Birgit Hansen, DKG	1.43,0				
Triton	5.28,4				
DKG	4.45,6				
Bende Velin, KSG	p. 120,90				
samme	p. 85,52				
DKG	2.06,9	Nakskov	2.42,0	Helsingør	2.35,5

200 m brystsvømning — kvindelige juniorer: 1. Inge Andersen, Danmark, 3.01,0. — 2. Linda Petersen, Danmark, 3.04,5. — 3. Marianne Johansson, Sverige, 3.05,8. — 4. Margareta Winquist, Sverige, 3.15,9.

100 m butterfly — mandlige juniorer: 1. Göran Åberg, Sverige, 1.07,6 (NJM-rekord). — 2. Pekka Lukkarinen, Finland, 1.11,5. — 3. Kjell Stenström, Sverige, 1.11,7.

3 m spring — kvindelige juniorer: 1. Ann-Britt Wahlström, Sverige, 47,94. — 2. Enel Nöu, Sverige, 47,09.

100 m rygcrawl — mandlige juniorer: 1. B. O. Almstedt, Sverige, 1.08,7. — 2. Gudmundur Gislason, Island, 1.09,8. — 3. Arne Timdal, Sverige, 1.12,3. — 4. Tapio Putkonen, Finland, 1.15,0. — 5. Jan Johansen, Danmark, 1.17,0.

4 x 100 m medley — kvindelige juniorer: 1. Sverige 5.05,4 (landsholdsrekord, NJM-rekord). — 2. Danmark 5.23,2.

Kjeld Rode.

Herrelandskampen mod Norge

Mandag den 11. og tirsdag den 12. august afvikledes herrelandskampen mod Norge i Oslos skønne og — selv efter Gladsaxemål — stadig enestående »Frognerbad«. Nederlaget var ventet; men 63—40 i pointfavør til Norge var vel nok i overkanten af det beregnede. En anden sammentælling vil også vise, at med vore to bedste brystsvømmere på holdet, og med et vandpolomandskab, der havde brugt den indvendige side af hovedet, var landskampen endt uafgjort. Nu var det magre resultat, at norsk kampvilje gav os et par nederlag i de »sikre« discipliner, således at kun én sejr blev os til del. Den sørgede Lars Larsson for ved i en imponerende finish at besejre Norges konditionsfænomen Christer Bjarne. Tiderne for dette jætteopgør kom dog ikke længere ned end 4.51,6 og 4.51,7, takket være Lars' taktiske genistreg. Imod sædvane lod han modstanderen bestemme udgangsfarten og tage det store træk for at spare kræfter til de sidste afgørende meter. Christer Bjarne lod sig forvirre af taktikken og trykkede farten, således at Lars kom til at føre med en halv længde ved midten af distancen. Dette lidt lavere tempo løbet igennem gav Lars fordelen i spurten, hvor hans bedre teknik gjorde udslaget.

Bortset fra Lars' 400 m bød landskampen kun på få opmuntrende ting. I 4 x 200 m crawl kom vort mandskab tættere på Norges kvartet end ventet. Dette skyldtes i første række Søren Klerens, der kun blev nummer fire ved danmarksmesterskaberne, men i dette løb gik på næstbedste tid med 2.25,0. Sluttiderne blev 9.24,9 til Norge mod Danmarks 9.35,5.

Butterfly bød på norsk dobbeltsejr ved Christer Bjarne i 1.08,2 og Roar Woldum på 1.14,1. Ove Krogsbøll og Arne Hesselgreen kom begge ind på 1.15,1. I medley'en næste dag svømmede Krogsbøll de 100 m på 1.12,9, altså rigeligt til en andenplads dagen forinden og 6/10 sek. under den danske langbanerekord. For Svend Mikkelsen, der i rygcrawl indledte holdkapsvømningen, var tiden 1.13,0, lige et sekund bedre end Roar Woldums vindertid i den individuelle øvelse. Ærgerligt for os, at de to P.08-folk ikke pyntede på pointsregnskabet ved at anvende de gode tider i de rigtige løb.

I brystsvømning havde Benny Pedersen og Bjørn Jul Christiansen vundet en sikker dobbeltsejr til Danmark. I deres fravær må vi være tilfreds med Werner Schwertfegers andenplads efter en pæn spurt. René Heitmann startede bedst og var i spidsen ved 100 m, men måtte i opløbet se sig slået af de øvrige svømmere. De danske tider 2.54,4 og 2.55,6 imponerede ikke.

Vandpolokampen tegnede godt for de danske farver. Efter at have været bagud 0—1 og 1—2, stod det ved halvlegsskiftet 4—2 til Danmark, og to minutter ind i anden halvleg blev det yderligere 5—2. På dette tidspunkt lod holdet sig svømme ned af Norges crawlere Roar Woldum, Per Olsson og Tom Petterson i stedet for at følge lederens taktik med tilbagespilninger og »holden på bolden«. Jens Møller måtte en tur op af vandet, og med to straffekast blev den tilsyneladende sikre danske sejr forvandlet til et 6—5 nederlag. Bedst var afgjort den debuterende målmand Poul Friis, der flere gange fik reddet prekære situationer — endog to nærgående norske skud med pandebrasken. Også holdets anden debutant, Knud Gleie, slap helskindet fra debut'en, medens Kaj Warming i angrebet lå for stille, og Bjørn Jensen virkede for utrænet på den store bane.

En konklusion af todagesstævnet må blive følgende: Tidspunktet for landskampens afholdelse var galt valgt, hvilket afbudene viser. Endda må det betragtes som et overordentligt held, at der ikke forelå afbud fra holdets fem skolelærere, der netop i de dage skulle starte på deres respektive skoler. Det skal endvidere bemærkes, at sjældent har det danske hold overværet et stævne, der sneglede sig så monotont og idéforladt af sted. Et sådant stævne ville her i landet have skræmt publikum væk i lange tider.

Når turen alligevel blev så god som tilfældet var, må det tilskrives dels udmærket ledelse og dels vejret, der tillod afvekslende udflugter på Oslofjorden, til Holmenkollen og i selve Oslo by.

H-O F.

Resultater:

100 m crawl: 1. Lars Krogh, Norge, 1.00,3. — 2. Lars Larsson, Danmark, 1.00,4. — 3. Øivind Gunnerud, Norge, 1.00,7. — 4. Jørgen Nielsen, Danmark, 1.02,7. — Norge 7 — Danmark 4 points.

100 m rygcrawl: 1. Roar Woldum, Norge, 1.14,0. — 2. Svend Mikkelsen, Danmark, 1.14,2. — 3. Robert Andersen, Danmark, 1.14,6. — 4. Tom Pettersen, Norge, 1.15,4. — Norge 6 — Danmark 5 points.

100 m butterfly: 1. Christer Bjarne, Norge, 1.08,2. — 2. Roar Woldum, Norge, 1.14,1. — 3. Ove Krogsbøll, Danmark, 1.15,1. — 4. Arne Hesselgreen, Danmark, 1.15,1. — Norge 8 — Danmark 3 points.

4 x 200 m crawl: 1. Norge 9.24,9. — 2. Danmark 9.35,5 (Jørgen Nielsen, Søren Klerens, Arne Hesselgreen, Lars Larsson). — Norge 10 — Danmark 6 points.

400 m crawl: 1. Lars Larsson, Danmark, 4.51,6. — 2. Christer Bjarne, Norge, 4.51,7. — 3. Lars Krogh, Norge, 5.01,9. — 4. Arne Hesselgreen, Danmark, 5.15,1. — Norge 5 — Danmark 6 points.

200 m brystsvømning: 1. Erik Gulbrandsen, Norge, 2.53,7. — 2. Werner Schwertfeger, Danmark, 2.54,4. — 3. Kjell Berglund, Norge, 2.54,4. — 4. René Heitmann, Danmark, 2.55,6. — Norge 7 — Danmark 4 points.

4 x 100 m medley: 1. Norge 4.42,5. — 2. Danmark 4.47,8 (Ove Krogsbøll, Svend Mikkelsen, Werner Schwertfeger, Lars Larsson). — Norge 10 — Danmark 6 points.

Vandpolo: Norge 6 — Danmark 5. — Norge 10 — Danmark 6 points.

Slutresultat: Norge 63 — Danmark 40 points.

De IX europamesterskaber i Budapest

31. august til 6. september 1958

I 3 grupper rejste den lille danske trup svømmere og springere til EM i Budapest for at gøre deres bedste og prøve kræfterne med Europas øvrige elite. Det er jo desværre kendt, at vi ikke er kommet hjem med medaljer, men det kan vel også siges, at ingen her i landet havde regnet med en guldmedalje, måske dog med en bedre placering for springernes vedkommende, end tilfældet har været.

Det må siges, at EM bragte hårde kampe og strålende resultater, som f. eks. en ny verdensrekord af de hollandske piger i 4 x 100 m medley, syv nye europarekorder og mange, mange nye nationale rekorder, så der

Gustav Krämer instruerer nogle af sine springere, heriblandt 3 af deltagerne i Budapest.

kræves utroligt meget for at kunne hævde sig blandt denne elite. Således var f. eks. dårligste tid for at komme i 100 m crawl-finalen for herrer: 58,6 og i 200 m brystsvømning: 2,44,1. Eller hvad mener man om 200 m butterfly for herrer, hvor den 8. finalist skal kunne præstere en tid på 2.28,1 for at kunne være med?

Vor egen indsats begyndte med Lars Larsson, som startede i 5. heat af første løb: 100 m crawl. Lars lå på 5. bane, og ved siden af sig havde han nordmanden Lars Krogh. Det var jo lidt skuffende, at vi rejser over 1000 km, for at Lars nu skal ligge side om side med den svømmer, som han her på vore breddegrader har ligget så mange gange ved siden af. Det var også, som om det lagde en lille dæmper på Lars' kamphumør. Han svømme kun på 1.00,6, som jo altså langtfra var nok til at gå videre, men også Lars Krogh var hæmmet og klarede kun 4/10 sek. mere.

Derefter fulgte damernes 3 m spring, og her havde vi jo for Bende Velins vedkommende kun anmeldt for at være med, for at overvinde startfeberen ved den særlige stemning, et så stort arrangement altid medfører. Men dog gik Bende Velin og Judy Hansen videre til semifinalen, hvor det dog kun blev til en 10. plads for Bende og 12. plads for Judy, mens vor tidligere udspringerske Birte Hansson lå imellem på 11. pladsen. Først de sidste spring bragte afgørelsen, og alt stod åbent indtil da. Points viser da også, at der mellem 2. og 6. pladsen kun var en forskel på 0,4 point, og slutresultatet blev, at Ninel Krutowa, USSR, vandt med 124,22, med Charmian Welsh, England, på 2. pladsen: 123,42, og den

anden russer Valentina Dedowa på 3. pladsen med 122,75 points.

Vor næste indsats blev i 400 m crawl. Lars startede i 1. heat, og nu var der mere fart og friskhed over hans bevægelser end ved 100 m. Man kunne ligefrem se, at det gled bedre for ham. Tiden var da også så god som 4.48,9 — ny dansk langbanerekord — men alligevel dog ikke så god, at det var nok til finalen. Kun 6/10 sekund skilte ham fra at være med i finalen. Derefter startede i næste løb og i 4. heat vor rygcrawlerske Ethel Ward Petersen. Tiden blev 1.17,3, også en personlig forbedring af hendes egen langbanetid, men ikke nok til at nå til finalen. Får Ethel lidt mere temperament og »eksploderer« lidt mere på sådan en kort distance, skal det nok komme. Nu behøvedes der 1.16,7 for at nå til finalen, og det er afgjort ikke umuligt for Ethel at nå langt under denne tid.

Så blev det Hanna Laursen og Bende Velin's tur fra tårn. Efter at have set de forskellige landes repræsentanter i deres træning og efter de i året forud gennemførte konkurrencer, så vi nogenlunde lyst på situationen, idet det her kunne være muligt at nå en tilfredsstillende fin placering. Også her stod alt åbent, og der var ingen, der kunne udpege en decideret vinder. Efter de 4 første spring lå Bende på 6. og Hanna på 11. pladsen. Kun Bendes 1. spring, bagl. strakt salto, var helt fint, mens dommerkaraktererne var lidt i underkanten, og de resterende 3 spring var kun så nogenlunde. For Hannas vedkommende skete det kedelige, at hendes to favoritspring, bagl. hovedspring og Isanderspring begge var for flade. Trods alt var forskellen mellem nr. 1 og 9 kun 4,6 point. Da Bende havde sine to stærkeste spring tilbage, var der håb for en oprykning. Desværre holdt det ikke stik. Bende kiksede sit sidste spring næsten totalt og faldt dermed tilbage på 9. pladsen. Bare et nogenlunde spring havde været nok til en 4. plads, idet forskellen mellem nr. 4 og Bende kun var 2,5 point. Bende plejer at kunne opnå 16 til 20 points, og nu i det afgørende spring blev det kun til 11 points. Det var ikke så lidt af en skuffelse, da de tyske dommere ved vor sidste internationale konkurrence i Rostock i sommer ovenikøbet anså Bende som storfavorit.

Derimod præsterede vor tidligere mesterspringerske Birte Hansson meget fine spring. Efter de 4 første spring var Birte den bedste, men måtte til slut med kun 0,8 points forskel fra nr. 1, alligevel nøjes med 3. pladsen. Det var synd.

Vor sidste indsats blev i tårnspring for herrer, hvor Søren Svejstrup skulle i ilden, men her var vi i forvejen klar over, at der intet var at hente. Søren gjorde sine sager godt, men der skal væsentlig højere sværhedsgrader til for at være med i herrernes konkurrencer. Den kun 14-årige brite Brian Phelps overraskede med en sikker sejr, og i det hele taget har alle 4 udsprings-konkurrencer vist, at det er ungdommen, der stormer frem, og at russernes førerstilling i Europa er til at true, ja slet ikke eksisterer mere. Derfor er læren her, at springerne skal uddannes i en meget tidlig alder, at neddykningsteknikken plus en jernhård benholdning er det vigtigste moment ved bedømmelsen og derfor kræver mere intensiv træningsindsats her. Ellers har vi føling med den europæiske elite og skiller os i udførelse eller opfattelse ikke ud fra den gængse mening, hvad spring angår. En kedelig detaille ved springkonkurrencerne var, at dommerne igen favoriserede deres egne springere med bedre karakterer, og at det denne gang var — englænderne — (om man nu kan tro det), der var så partiske, at folk piftede ad dem — og med rette.

For svømmernes vedkommende er der at sige, at det skal årelang jernhård træning til for at nå dette. Der også her ikke er umuligt at nå Europas elite, men der skal svømmes 5000 m hver dag, fastlagt efter et nøjagtigt træningsskema for det første år og med et klart perspektiv for andet, tredie til femte år. Tiderne ved EM viser det og viser også, at vi her i landet kun havde muligvis en finaleplads i 200 m brystsvømning for damer med lille Inge Andersen fra Svendborg, idet bedste tid blev 2.52,0 og dårligste tid 3.00,4, men hende måtte vi altså undvære i Budapest. Hvor meget kondition og træning der skal til, viste den unge brite Jan Black, der 10 minutter, før han gik til 400 m crawl-finalen, svømmede 10—15 33m crawlspurter i meget hårdt tempo. Han vandt de 400 m i 4.31,3. Efter overstået sejrsceremoni gik han igen i vandet for kun ½ time mellem sit sejrrige håndslag ved 400 m at vinde et fantastisk race over 200 m butterfly i 2.21,9. To guldmedaljer i løbet af ½ times tid var en strålende præstation. Han blev forøvrigt 3-dobbelt guldvinder, idet han også vandt 1500 m crawl i 18.05,8.

Og så til slut vandpolo. For 7. gang vandt Ungarn igen mestertitlen. Hvordan er det muligt? Alle 7 er meget hurtige svømmere, og de tre af holdet var på Ungarns broncehold i 4 x 200 m crawl, så det siger næsten alt, nemlig 7 crawlere, der går under 2.15,0 på 200 m — så kan vi eventuelt være med!

Igen delt i to hold gik hjemrejsen. Værtsfolkene var elskværdige og beværtede os godt med god ungarsk mad og masser af paprika, mens dejlig zigøjnermusik skabte hyggestemning. Badeanlæggene, af hvilke der er mange, er dejlige åndehuller for byens befolkning, og vandet i bassinerne er 30 grader, så det er næsten for meget af det gode. I konkurrencebassinet er vandet dog afkølet til 24 grader. Turen var anstrengende, men forløb dog godt, og alle nåede velbeholdent hjem med nye og gode indtryk.

Gustav Krämer.

PS. En resultatliste over alle finaleresultater vil blive bragt i næste nr.

Red.

Åbningen af Gladsaxe bad

Som det andet friluftsbad i de københavnske omegnskommuner indviedes Gladsaxe Bad torsdag den 3. juli i år, og det var overdraget DSF og KSU i forening at arrangere den idrætsmæssige del af åbningen.

Med den indstilling, man har til idrætten i kommunen, måtte der gøres noget særligt, hvorfor samtlige idrætsforeninger samt Det Danske Spejderkorps og FDF stillede med en fanevagt, ligesom Søborg harmoniorkester stillede sig til rådighed; der indledtes med en samlet march fra Søborg torv ad hovedgaden og Vandtårnsvej til badet, hvor de deltagende svømmere med faner fra de deltagende lande sluttede sig til indmarchen. Yderligere havde man pigegarden fra Rødovre med i indmarchen. Der marcheredes op langs tribunesiden og tværsiden modsat udspringstårnet, hvorefter selve indvielsen kunne finde sted i herligt sommervejr og med et stopfyldt svømmestadion, d.v.s. over 5000 tilskuere, som et yderst interesseret publikum.

Borgmester Erh. Jacobsen talte først, derefter DSFs formand, hvorefter Dannebrog hejstes på 10 m tårnet under afsyngelsen af »Der er ingenting, der maner«.

Derefter løb svømmestævnet af stabelen med alt, hvad der kan vises inden for vor smukke idræt, alle svømmearter, udspring, konkurrence såvel som show, formationssvømning og vandpolo. Yderligere var der indlagt koncertunderholdning, hvorefter der afsluttedes med et fakkeltog og et storslået festfyrværkeri.

Dermed var indvielsen af Storkøbenhavns første 50 m bassin sket, og tiden efter har vist, hvor velkommen idrætssvømningen er i dette bad, noget KSU kun kan være og er taknemlig for.

Det er længe siden, man har set en så festlig indvielse af et svømmeanlæg, og arrangementet viste sig at være anstrengelserne værd. K. S.

Resultater:

100 m crawl — **damer:** 1. Kirsten Strange, DKG, 1.12,1. — 2. Eva Melin, Sverige, 1.12,4. — 3. Inger Kjeldsen, DKG, 1.12,5. — 4. Anne Palle, Sparta, 1.13,1. — 5. Liv Maugset, Norge, 1.14,6. — 6. Kirsten Johansen, DKG, 1.18,0. — 7. Nini Henriksen, Søborg, 1.18,5. — 8. Birgit Hansen, DKG, 1.22,0. — 9. Jytte Rasmussen, P.08, 1.24,5.

200 m brystsvømning — **herrer:** 1. René Hellmann, KSG, 2.54,0. — 2. Axel Seversen, Sverige, 2.54,0. — 3. Ragnvald Falck, Norge, 2.56,5. — 4. Jørgen Andersen, Hermes, 3.02,8. — 5. Bj. Jul Christiansen, DMG, 3.03,4. — 6. Kaj Rasmussen, P.08, 3.03,6. — 7. Ole Larsen, Svendborg, 3.07,4. — 8. Tage Rosenhagen, Hermes, 3.08,7. — 9. Tage Christensen, Loke, 3.09,5.

100 m rygcrawl — **herrer:** 1. Svend Mikkelsen, P.08, 1.12,8. — 2. Börje Mortensen, Sverige, 1.13,4. — 3. Robert Andersen, Hermes, 1.13,9. — 4. Kjeld Stenstbom, Sverige, 1.14,6. — 5. Jan Johansen, Hermes, 1.17,2. — 6. Bjarne Hvidtfeldt, P.08, 1.19,3. — 7. Erik Holm, DMG, 1.22,2. — 8. Lars K. Jensen, P.08, 1.23,5. — 9. Ole H. Nielsen, FIF, 1,23,6.

200 m brystsvømning — **damer:** 1. Inge Andersen, Svendborg, 3.02,2. — 2. Linda Petersen, Frem, Odense, 3.03,8. — 3. Inge Thorsen, DKG, 3.07,7. — 4. Ann K. Hessler, Sverige, 3.13,6. — 5. Inger Kjellsby, Norge, 3.17,7. — 6. Kirsten Bøg Jensen, Frem, Odense, 3.20,4. — 7. Helen Steffensen, Nakskov, 3.26,1. — 8. Lis Bente Hansen, Sparta, 3.26,6.

400 m crawl — **herrer:** 1. Per-Olof Ericson, Sverige, 4.50,0. — 2. Lars Larsson, P.08, 4.52,1. — 3. Christer Bjarne, Norge, 4.52,4. — 4. Karri Käyhkö, Finland, 5.04,4. — 5. Björn Billquist, Sverige, 5.04,4. — 6. Arne Hesselgreen, Hermes, 5.10,6. — 7. Søren Klerens, Nakskov, 5.17,5. — 8. Ove Krogsbøll, P.08, 5.38,0. — 9. Paul Tonø, Hermes, 5.40,0.

100 m rygcrawl — **damer:** 1. Ethel Ward Petersen, Triton, 1.17,9. — 2. Gull-Britt Jönsson, Sverige, 1.19,0. — 3. Kirsten Michaelsen, Triton, 1.19,6. — 4. Inger Kjeldsen, DKG, 1.22,9. — 5. Bente Rytt, Svendborg, 1.25,8. — 6. Kirsten Strange, DKG, 1.28,1. — 7. Clary Breiting, Svendborg, 1.28,4. — 8. Birgit Hansen, DKG, 1.28,5. — 9. Lis Jensen, P.08, 1.30,0.

Tårnspring — damer: 1. Bende Velin, KSG, 90,67 points. — 2. Hanna Laursen, KSG, 71,47 p. — 3. Birgit Weygaard, KSG, 63,77 p.

400 m crawl — **damer (5. juli 1958):** 1. Anne Palle, Sparta, 5.53,7. — 2. Gitte Nørbøge, AGF, 5.54,3. — 3. Ethel Ward Petersen, Triton, 6.01,4. — 4. Nini Henriksen, Søborg, 6.07,2. 5. Inger Kjeldsen, DKG, 6.22,5. — 6. Bente Rytt, Svendborg, 6.22,6. — 7. Lis Hansen, Loke, 6.22,7.

Stævnet 6. juli 1858

i Frederiksborgs hurtige 25-meters friluftsbad gav en række udmærkede resultater, herunder 3 nye danske rekorder ved Inge Andersen, Svendborg, 200 m brystsvømning — 2.56,6 og Arne Hesselgreen, Hermes, og Nini Henriksen, Søborg, i 400 m medley, henholdsvis 5.38,4 og 6.25,6. De to sidstnævnte sikrede sig derved yderligere en aktie i de to udsatte udfordringspokaler.

De 3 bedste resultater i de enkelte løb var:

100 m crawl — kvindelige juniorer: 1. Kirsten Strange, DKG, 1.10,7. — 2. Ethel Ward Petersen, Triton, 1.11,2. — 3. Kirsten Michaelsen, Triton, 1.15,4.

200 m brystsvømning — mandlige juniorer: 1. Jørgen Andersen, Hermes, 2.57,7. — 2. Ole Larsen, Svendborg, 2.59,2. — 3. Tage Christensen, Loke, 3.01,9.

100 m crawl — mandlige juniorer: 1. Jan Johansen, Hermes, 1.05,1. — 2. Klavs Rode, Hermes, 1.06,2. — 3. Søren Korbo, Hermes, 1.08,8.

200 m brystsvømning — kvindelige juniorer: 1. Inge Andersen, Svendborg, 2.56,6 (ny DR). — 2. Linda Petersen, Frem, Odense, 3.00,7. — 3. Inge Thorsen, DKG, 3.07,2.

400 m individuel medley — damer: 1. Nini Henriksen, Søborg, 6.25,6 (ny DR). — 2. Inger Kjeldsen, DKG, 6.28,3. — 3. Birgit Hansen, DKG, 7.19,0.

400 m individuel medley — herrer: 1. Arne Hesselgreen, Hermes, 5.38,4 (ny DR). — 2. Bjørn Jul Christiansen, DMG, 6.05,4. — 3. Jørgen Andersen, Hermes, 6.10,7.

100 m butterfly — kvindelige juniorer: 1. Linda Petersen, Frem, Odense, 1.22,6. — 2. Kirsten Bøg Jensen, Frem, Odense, 1.29,7. — 3. Ellen H. Nielsen, DKG, 1.39,9.

100 m butterfly —mandlige juniorer: 1. Jan Johansen, Hermes, 1.18,1. — 2. Tage Christensen, Loke, 1.22,3. — 3. Klaus Rode, Hermes, 1.28,5.

Nye danske rekorder

Siden sidste nummer af »Svømmesport« er der sat følgende nye danske rekorder:

Langbanerekorder:

Herrer:

400 m crawl - Lars Larsson, P.08 - 4.48,9 - Budapest 2. 9. 58.
800 m crawl - Lars Larsson, P.08 - 10.38,2 Helsingør 10. 8. 58.
4 x 200 m crawl - P. 08 - 9.45,6 - Gladsaxe 2. 8. 58.

Damer:

400 m hold-medley - DKG - 5.38,6 - Gladsaxe 2. 8. 58.
50 m svømn. + 50 m bjergning - Birgit S. Nielsson, AGF - 1.31 - Århus 14. 9. 58.

Kortbanerekorder:

Herrer:

400 m individuel medley - Arne Hesselgreen, H. - 5.38,4, Hillerød 6. 7. 58.
200 m butterfly - Arne Hesselgreen, Hermes - 2.43 - Kastrup 16. 8. 58.

Damer:

200 m brystsvømning - Inge Andersen, Svendborg - 2.56,7 - Hillerød 6. 7. 58.
do. samme 2.56,2 Kolding 24. 8. 58.
400 m individuel medley - Nina Henriksen, Søborg 6.25,6 Hillerød 6. 7. 58.
200 m brystsvømn. - Inge Andersen, Svendborg - 2.55,9 - Århus 14. 9. 58.
50 m svømn. + 50 m bjergning - Birgit S. Nielsson, AGF - 1.33,6 - Ålborg 27. 7. 58.

Iøvrigt agter redaktionen i næste nr. at bringe en a-jourført liste over de pr. 1. 1. 59 gældende danske rekorder.

Udgivet af Dansk Svømme-Forbund

Redaktion: Overassistent cand. jur. Otto Johansen (ansvarsh.), ekspeditionssekretær Frede Borre og lektor Poul Magelund

Udkommer 4 gange årligt, normalt i sidste halvdel af hvert kvartals sidste måned. Årsabonnement kr. 4,00 tegnes på det stedlige postkontor.

Trykt i Toftlund Bogtrykkeri